

MENU À LA CARTE

On the wave.
RESTAURANT
m

PRZYSTAWKI | SUPPLIES | VORBEREITEN

CARPACCIO Z PALONEGO BURAKA | ROASTED BEET CARPACCIO | CARPACCIO AUS GERÖSTETER Roter Bete

Rokietą siewną / kozi ser z Zagrody Jesionek / figi / orzech włoski | Sea-buckthorn / goat's cheese from the Jesionek Farm / figs / walnut | Sanddorn / Ziegenkäse vom Bauernhof Jeseniky / Feigen / Walnuss

Alergeny: 7,8

CENA | PRICE : 32 PLN

REKOMENDACJA SOMMELIERA | SOMMELIER RECOMMENDS: RIESLING HALBTROCKEN WACHTENBURG 24 PLN

KOŁOBRZESKI ŚLEDŹ KORZENNY | KOŁOBRZEG HERRING SPICY | KOŁOBRZEG HERING WÜRZIG

Mayo koperkowe / korniszon / pieczarka marynowana / ziemniak z ogniska / gorczyca | Dill mayo / gherkin / pickled mushroom / fire potato / mustard | Dill-Mayo / Gewürzgurke / eingelegte Pilze / Feuerkartoffel / Senf

Alergeny: 1,3,4,7,10

CENA | PRICE : 32 PLN

REKOMENDACJA SOMMELIERA | SOMMELIER RECOMMENDS: CHEMIN DE LA SERRE COLLOMBARD 20 PLN

PSTRĄG ŁOSOSIOWY Z GOSPODARSTWA ZIELENICA | SALMON TROUT FROM ZIELENICA FARM | LACHSFORELLE VOM BAUERNHOF ZIELENICA

Burak / wędzona śmietana z Gospodarstwa Pilchów / kawior z pstrąga / oliwa koperkowa | Beet / smoked cream from the Pilchów Farm / trout caviar / dill oil | Rote Bete / geräucherte Sahne vom Bauernhof in Pilchów / Forellenkaviar / Dillöl

Alergeny: 4,7,10

CENA | PRICE : 39 PLN

REKOMENDACJA SOMMELIERA | SOMMELIER RECOMMENDS: PINOT GRIGIO ROCCA ANTICA 20 PLN

SIEKANY TATAR Z POŁĘDWICY WOŁOWEJ | CHOPPED BEEF TENDERLOIN TARTARE | GEHACKTES RINDERFILET-TARTAR

Marynowana kurka / szalotka / korniszon / kapary / gorczyca / żółtko / mayo chorizo / popcorn z kaszy gryczanej | Marinated chanterelle / shallots / gherkin / capers / mustard / egg yolk / mayo chorizo / buckwheat popcorn | Marinierte Pfifferlinge / Schalotten / Gewürzgurken / Kapern / Senf / Eigelb / Mayo-Chorizo / Buchweizen-Popcorn

Alergeny: 1,3,10

CENA | PRICE : 49 PLN

REKOMENDACJA SOMMELIERA | SOMMELIER RECOMMENDS: CHEMIN DE LA SERRE CARIGNAN 20 PLN

ZUPY | SOUPS | SOUPS

BULION Z KACZKI FRANCUSKIEJ | FRENCH DUCK BOUILLON | FRANZÖSISCHE ENTENBRÜHE

Lubczyk / domowy makaron / marchewka / kaczka | Lovage / home-made pasta / carrot / duck | Liebstöckel / hausgemachte Nudeln / Karotten / Ente

Alergeny: 1,3,9

CENA | PRICE : 26 PLN

RYBNA Z PIECZONEGO ŁOSOSIA JURAJSKIEGO | FISH WITH BAKED JURASSIC SALMON | FISCHGERICHT MIT GEBACKENEM JURASSIC-LACHS

Puree ziemniaczane / puder z kiszonej kapusty / kwaśna śmietana od Pilchów / włoszczyzna / oliwa koperkowa | Mashed potatoes / sauerkraut powder / sour cream from the Pilch family / Italian vegetables / dill olive oil | Kartoffelpüree / Sauerkrautpulver / saure Sahne von Familie Pilch / italienisches Gemüse / Dill-Olivenöl

Alergeny: 1,3,4,7,9,10

CENA | PRICE : 36 PLN

SALATY | SALADS | SALATE

SALATA RZYMSKA 3 RODZAJE | ROMAINE LETTUCE 3 OPTIONS | RÖMISCHER KOPFSALAT 3 OPTIONEN

Sos Cezar / pomidorki koktajlowe / ser bursztyn / brioche / anchois | Caesar dressing / cherry tomatoes / amber cheese / brioche / anchovies | Caesar-Dressing / Kirschtomaten / Bernsteinkäse / Brioche / Anchovis

Alergeny: 1,3,4,7,9,10

CENA | PRICE : WEGE (VEGE) 35 PLN | KURCZAK SIELSKI SUPREME (CHICKEN SUPREME) 45 PLN | KREWETKI TYGRYSIE (TIGER PRAWNS) 49 PLN



DANIA GŁÓWNE | MAIN DISHES | HAUPTGERICHTE *KIELISZEK GRATIS | GLASS FREE

PIEROGI Z KACZKĄ | DUMPLINGS WITH DUCK | KNÖDEL MIT ENTE

Porzecza / majeranek / bulion z kaczki francuskiej | Currant / marjoram / French duck broth | Johannisbeere/Majoran/
Französische Entenbrühe

Alergeny: 1,3,6,7,8,9,10

CENA | PRICE : 42 PLN

REKOMENDACJA SOMMELIERA | SOMMELIER RECOMMENDS: CABLE CAR CABERNET **20 PLN**

*Pierwszy kieliszek (100ml) GRATIS | First glass (100ml) FREE | Erstes Glas (100ml) GRATIS

SCHABOWY Z GOSPODARSTWA WITKOWO | PORK CHOP FROM WITKOWO FARMING HOUSE | SCHWEINEKOTELETT VOM BAUERNHOF WITKOWO *KIELISZEK GRATIS | GLASS FREE

Puree ziemniaczane / sałata rzymska / kwaśna śmietana z Gospodarstwa Pilchów / ogórek / oliwa koperkowa | Mashed potatoes / romaine lettuce / sour cream from the Pilchów Farm / cucumber / dill oil | Kartoffelpüree / Römersalat / saure
Sahne vom Bauernhof in Pilchów / Gurke / Dillöl

Alergeny: 1,3,7,10

CENA | PRICE : 55 PLN

REKOMENDACJA SOMMELIERA | SOMMELIER RECOMMENDS: CHEMIN DE LA SERRE COLLOMBARD **20 PLN**

*Pierwszy kieliszek (100ml) GRATIS | First glass (100ml) FREE | Erstes Glas (100ml) GRATIS

GICZ JAGNIĘCA | LAMB SHANK | LAMMHAXE *KIELISZEK GRATIS | GLASS FREE

Puree z zielonego groszku i mięty / mini marchew / mini cukinia / demi glace / tymianek | Mashed green peas and
mint / mini carrot / mini zucchini / demi glace / thyme | Püree aus grünen Erbsen und Minze / Mini-Karotten / Mini-Zucchini /
Demi Glace / Thymian

Alergeny: 1,5,7,10

CENA | PRICE : 105 PLN

REKOMENDACJA SOMMELIERA | SOMMELIER RECOMMENDS: PRIMITIVO DI MANDURIA SAMMARCO **25 PLN**

*Pierwszy kieliszek (100ml) GRATIS | First glass (100ml) FREE | Erstes Glas (100ml) GRATIS

STEK Z POŁĘDWICY (GOSPODARSTWO WITKOWO) | SIRLOIN STEAK | LENDENSTEAK *KIELISZEK GRATIS | GLASS FREE

Puree z pasternaku / wanilia / mini marchew / dziki brokuł / demi glace / pieprz zielony | Parsnip puree / vanilla /
mini carrot / wild broccoli / demi glace / green pepper | Pastinakenpüree / Vanille / Mini-Karotte / Wildbrokkoli / Demi Glace /
grüner Pfeffer

Alergeny: 1,7,9,10

CENA | PRICE : 116 PLN

REKOMENDACJA SOMMELIERA | SOMMELIER RECOMMENDS: MARQUES DE REINOSA RESERVA **38 PLN**

*Pierwszy kieliszek (100ml) GRATIS | First glass (100ml) FREE | Erstes Glas (100ml) GRATIS

RYBY | SOUPS | SOUPS

GŁADZICA BAŁTYCKA | BALTIC PLAICE | OSTSEESCHOLLE

Ziemniaki z ogniska / cukinia / marchew / brokuł | Potatoes from the campfire / zucchini / carrot / broccoli | Feuerkartoffel
/ Zucchini / Karotte / Brokkoli

Alergeny: 4,7,10

CENA | PRICE : 69 PLN

REKOMENDACJA SOMMELIERA | SOMMELIER RECOMMENDS: RIESLING HALBTROCKEN WACHTENBURG **24 PLN**

ŁOSOŚ JURAJSKI | JURASSIC SALMON | JURASSISCHER LACHS

Kalafior / śmietana / szpinak / gorczyca | Cauliflower / cream / spinach / mustard | Blumenkohl / Sahne / Spinat / Senf

Alergeny: 1,3,4,7,9,10

CENA | PRICE : 84 PLN

REKOMENDACJA SOMMELIERA | SOMMELIER RECOMMENDS: CHEMIN DE LA SERRE COLLOMBARD **20 PLN**

DORSZ SKREI | COD SKREI | KABELJAU SKREI

Czarna soczewica / szpinak / pomidorki koktajlowe / dziki brokuł / sos holenderski | Black lentils / spinach / cherry
tomatoes / wild broccoli / hollandaise sauce | Schwarze Linsen / Spinat / Kirschtomaten / Wildbrokkoli / Sauce Hollandaise

Alergeny: 1,3,4,7,10

CENA | PRICE : 99 PLN

REKOMENDACJA SOMMELIERA | SOMMELIER RECOMMENDS: CHARDONNAY VIEILLI EN FUT DE POTEL **36 PLN**

RISOTTO SZAFRANOWE Z MAŁŻAMI ŚW. JAKUBA | SAFFRON RISOTTO WITH ST.JAMES MUSSELS | SAFFRAN- RISOTTO MIT JAKOBSMUSCHELN

Szafran / mini marchew / dziki brokuł / mini cukinia / parmezan | Saffron / mini carrot / wild broccoli / mini zucchini /
parmesan cheese | Safran / Mini-Karotte / Wildbrokkoli / Mini-Zucchini / Parmesan

Alergeny: 4,7,9,10

CENA | PRICE : 99 PLN

REKOMENDACJA SOMMELIERA | SOMMELIER RECOMMENDS: PINOT GRIGIO ROCCA ANTICA **20 PLN**

DANIA WEGETARIAŃSKIE | MAIN DISHES VEGE | VEGETARISCHE HAUPTGERICHTE

GRILOWANY KOPER WŁOSKI | GRILLED FENNEL | GEGRILLTER FENCHEL

Puree z topinamburu / mleko kokosowe / migdały / pesto z jarmużu | Topinambur puree / coconut milk / almonds / kale pesto | Topinamburpüree / Kokosmilch / Mandeln / Grünkohlpesto

Alergeny: 5,7,8,9

CENA | PRICE : 32 PLN

REKOMENDACJA SOMMELIERA | SOMMELIER RECOMMENDS: PINOT GRIGIO ROCCA ANTICA 20 PLN

RISOTTO SZAFRANOWE Z MINI WARZYWAMI | SAFFRON RISOTTO WITH MINI VEGETABLES | SAFFRAN-RISOTTO MIT MINI-GEMÜSE

Szafran / mini marchew / dziki brokuł / mini cukinia / parmezan | Saffron / mini carrot / wild broccoli / mini zucchini / parmesan cheese | Safran / Mini-Karotte / Wildbrokkoli / Mini-Zucchini / Parmesan

Alergeny: 4,7,9,10

CENA | PRICE : 39 PLN

DESERY | DESSERTS | WÜNSCHE

PIEROGI Z CHAŁWĄ | DUMPLINGS WITH HALVA | HALVA-KNÖDEL

Konfitura z czarnej porzeczki / truskawki / maliny / oliwa miętowa | Blackcurrant jam / strawberries / raspberries / mint oil | Schwarze Johannisbeermarmelade / Erdbeeren / Himbeeren / Minzöl

Alergeny: 1,3,7,11

CENA | PRICE : 26 PLN

MOLLEUX CZEKOLADOWE | MOLLEUX CHOCOLATE | MOLLEUX SCHOKOLADE

Maliny / lody orzechowe | Raspberry / hazelnut ice cream | Himbeer-/Haselnuss-Eiscreme

Alergeny: 1,3,7,8,11

CENA | PRICE : 26 PLN

MENU DZIECIĘCE | KIDS MENU | KINDERMENÜ

ROSÓŁ | CHICKEN SOUP | HÜHNERSUPPE

Kura / ręcznie robiony makaron / warzywa korzenne / lubczyk | hen / handmade pasta / spicy vegetables / lovage | Henne / handgemachte Pasta / würziges Gemüse / Liebstöckel

Alergeny: 1,3,7,9

CENA | PRICE : 16 PLN

MAKARON BOLOGNESE | PASTA BOLOGNESE | PASTA BOLOGNESE

Mięso wołowe z Witkowa / warzywa korzenne / pomidory / cebula / czosnek | beef meat from Witków / root vegetables / tomatoes / onions / garlic | Rindfleisch aus Witków / Wurzelgemüse / Tomaten / Zwiebeln / Knoblauch

Alergeny: 1,3,7,9

CENA | PRICE : 24 PLN

PALUSZKI Z DORSZA | COD STICKS | KABELJAU-STICKS

Dorsz / frytki / surówka z kapusty białej | Cod / Chips / White Cabbage Salad | Kabeljau / Chips / Weißkohlsalat

Alergeny: 1,3,4,7

CENA | PRICE : 32 PLN

PANIEROWANA PIERŚ Z KURCZAKA | BREADED CHICKEN BREAST | PANIERTE HÄHNCHENBRUST

Purée ziemniaczane / pierś z kurczaka / mizeria | Potato purée / chicken breast / cucumbers with cream | Kartoffelpüree / Hähnchenbrust / Gurken mit Sahne

Alergeny: 1,3,7

CENA | PRICE : 26 PLN

PIEROGI Z NUTELLĄ | DUMPLINGS WITH NUTELLA | KNÖDEL MIT NUTELLA

Nutella / świeże owoce / mąka z młyna w Stoislawiu / słodka śmietana | Nutella / fresh fruit / flour from the mill in Stoislav / sweet cream | Nutella / frisches Obst / Mehl aus der Mühle in Stoislav / süßer Sahne

Alergeny: 1,3,5,7,8,11

CENA | PRICE : 20 PLN